0 9 8 7

МРТУ 19 № 183--65

1969 г.

4

4




О. Секора
Почему рассердился уголёк
Художник Г. Портнягина
Производство студии „Диафильм", 1961 г.

Перевод с чешского и сценарий
С. МОГИЛЕВСКОЙ и Г. ЛУКИНОЙ
Редактор В. Кузнецова
Художественный редактор А. Морозов



Весь день падал снег.



И всю ночь падал снег.



А к утру всё стало белым-бело.



Вашек и Марженка побежали на улицу. Весело им было кататься с горки.



Но ещё веселее стало, когда прибежал их брат Пепик с собакой Бобиком.



И вдруг неизвестно откуда появился Уголёк. Он был весь чумазый, чёрный. – „Здравствуйте, – сказал он. – Как у вас весело!"



– Давайте поиграем в снежки! – предложил Уголёк.


10
– Мы не хотим с тобой играть, – сказала Марженка.



– „Ты можешь нас испачкать", – сказал Пепик.
А Вашек крикнул: „Уходи, уходи прочь!"



И Бобик, он тоже изо всех сил стал лаять на Уголёк.



Тогда Уголёк очень рассердился. – „Хорошо! – сказал он. – Если вы меня гоните, я уйду...“



И он ушёл. А что из этого вышло,   вы узнаете дальше.



Дети нагулялись и побежали домой.



– Хочу горячего кофе! – закричал Пепик. Но кофе был холодным.



Вашек подумал: „Дай-ка я просушу мои мокрые рукавицы!“ Но плита была холодная.



У Марженки озябли руки, она подошла к батарее.
Но – бррр! – батарея была холодна как лёд.



Вот так история! Везде было холодно. Во всём городе. А ведь была зима. Мороз крепчал...



Наступил вечер. Стало темно. Но ни одна лампочка не зажигалась.



В городе не работал ни один завод.



22

Стала электростанция.



23

Во всех домах было темно и холодно. – „Что случилось?" – спрашивали люди друг друга.



Но дети-то знали, в чём дело. – „Это Уголёк на нас рассердился", – прошептала Марженка. – „Да, – сказал Вашек, – поэтому в городе нет угля, и всё стало". – „Надо найти и вернуть Уголёк", – сказал Пепик.



Утром ребята побежали на вокзал.



26

Но представьте себе, когда они прибежали туда, оказалось, что все поезда стоят.



Даже маленькие маневровые электровозики и те стояли.



– Тогда мы пойдём пешком искать наш Уголёк! – храбро сказал Вашек.



–„Но как же мы найдём дорогу?" – спросила Марженка.
– „Бобик нам покажет", – ответил Пепик.



И правда, Бобик тотчас нашёл тропинку, по которой Уголёк убежал из города. Дети долго-долго шли по этой тропинке.



Наконец они пришли к угольной шахте.



Шахтёры очень удивились, увидев у входа в шахту Вашека, Пепика и Марженку. – „Вы здесь зачем?" – спросили они у детей.



И тут ребята рассказали шахтёрам о том, как на них рассердился Уголёк и почему он убежал из города.



– Ладно, – сказали шахтёры. – Мы поможем вам найти Уголёк. Они дали Вашеку, Пепину и Марженке курточки, каски, горняцкие лампы,



и все вместе спустились вниз, под землю.



Ой, как здесь было удивительно!



Всюду работали угольные комбайны.



Электровозы тащили вагонетки, полные угля.



Но Уголька нигде не было.



– Наверно, он еще глубже, – сказали шахтёры.



Всё дальше и дальше уходил узкий подземный коридор, по которому шли ребята.



И вдруг они увидели знакомый Уголёк. Он сидел на вагонетке и смотрел на них.



– Уголёк, Уголёк! – бросились к нему Вашек, Пепик и Марженка. – Не сердись на нас. Без тебя всем очень плохо! Вернись, пожалуйста, обратно в наш город.



– Хорошо, – ответил Уголёк, – я больше не сержусь на вас и вернусь обратно в ваш город, и мы отвезём туда много-много угля.



Когда они поднялись наверх, шахтёры уже грузили углём товарные вагоны. Конечно, Пепик, Вашек и Марженка сразу стали им помогать.



Ну и Бобик не сидел без дела!



Но больше всех старался сам Уголёк.



– „Знаешь, – сказал Пепик брату, – я хочу быть шахтёром, когда вырасту". – „И я тоже", – сказал Вашек. – „И я буду шахтёром!" – воскликнула Марженка.



Потом они отправились в свой город.



И Уголёк был с ними, и Бобик тоже.



А в городе уже было светло, всюду горело электричество. И Вашек закричал: „Уголёк! Пойдём к нам, мы угостим тебя чашечкой горячего кофе!“

Конец



Д-271-61
Студия „Диафильм"
Москва, Центр, Старосадский пер., д. № 7

Черно-белый 0-20. Цветной 0-30